

## Campbon zur bayrischen Uhrzeit

Vom 2. bis zum 8. August wird sich die Gemeinde Campbon nach der bayrischen Uhrzeit richten. Am Montagabend Ankunft und Begrüßung durch den Bürgermeister Le Moullec, begleitet von den Mitgliedern des Gemeinderats, den Organisatoren und inmitten einer warmherzigen Bevölkerung. Eine Gruppe von 64 Personen aus dem bayrischen Dorf Biessenhofen erwidert den Besuch, den die Campboner ihnen voriges Jahr gemacht hatten.

Was ursprünglich ein Austausch zwischen der Landjugend war, organisiert von der CVJR, hat unter Mithilfe der Gemeinden und der Sportvereine zu einer Städtepartnerschaft geführt, die von Freundschaft geprägt und reich an attraktiven und besonders konstruktiven Perspektiven ist. Unsere Gäste werden in den Familien untergebracht, was eine bessere Integration erlaubt. Das Programm, von den Organisatoren entworfen, wird unseren deutschen Freunden eine vertiefte Entdeckung unserer Region erlauben.

Die Besichtigung von Betrieben (Colarena, Yves Rocher), Bauernhöfen, Weinkellern im Weinanbaugebiet von Mantes, einer Kassernefabrik in La Turballe, Salzgärten, Muschel- und Austernpark, der Schiffswerft und der Brücke von St. Nazaire, etc. dient der beruflichen Seite. Die Ausflüge nach Quiberon, Belle-Ile, Carnac, in die innere Bretagne mit Rochefort en Terre, auf die Halbinsel von Guérande, La Brière, etc. der touristischen, ohne das traditionelle Fußballspiel zu vergessen, das Gold wert ist.

Auch die örtlichen Festlichkeiten werden nicht vergessen. Am Dienstagabend: bretonischer Folklore-Abend am Stade du Pilori. Samstag: Abend mit den Einheimischen. Sonntagvormittag um 10:30 Uhr Gottesdienst, gestaltet mit bayrischen Liedern und anschließend gemeinsamer Umtrunk.

Schönen Aufenthalt bei uns in der Bretagne, Liebe Freunde aus Biessenhofen.

Wie bereits vor zwei Jahren, bemühte sich auch dieses Mal die KLJB Biessenhofen, insbesondere Willi Gailer, um die Organisation dieser Fahrt.

Nachdem das Gepäck, Bier und bayerische Spezialitäten verladen waren, ging es pünktlich um vier Uhr auf die Reise.

Nach einigen Picknicks erreichten wir am Spätnachmittag unseren Zwischenaufenthaltort 'Nevers'.

Nevers (Department Burgund), 44700 Einwohner; liegt an der Loire und ist für seine Fayencen bekannt. Die Kathedrale St. Cyr-et-ste-Juliette weist alle Stilarten zwischen dem 10. und 16. Jahrhundert auf. Ebenfalls sehr sehenswert sind die stützlichen Tortürme der einstigen Befestigung 'Porte du Croux' und das im Renaissancestil erbaute 'Palais Ducal'.

Am 2. Tag kam der Bus in Cambou an, wo alle Reisenden auf das herzlichste begrüßt wurden.



Da es bei den Frankreichbesuchern fast nur neue Gesichter gab, wurde das Programm stark an den 1. Besuch in Cambou angeglichen.

03.08.1982: Kennenlernen von Cambou; Besichtigung des Milchwerkes, Nachmittag in den Familien und deutsch-französischer Abend mit Spezialitäten aus unserer Heimat.





"Bayerischer Abend"

mit Spezialitäten aus dem Allgäu.



04.08.1982: Fahrt mit dem Schiff zur Insel 'Belle Ile'; Baden  
im Atlantik; Rückfahrt über Carnac, Besichtigung der  
Menhire; 18:00 Uhr Fußballspiel mit Grillen und  
Tanzabend

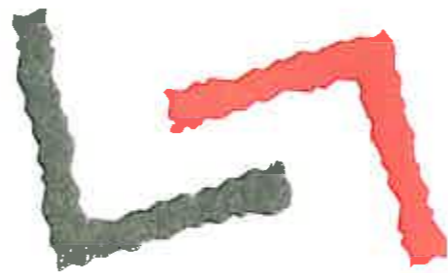
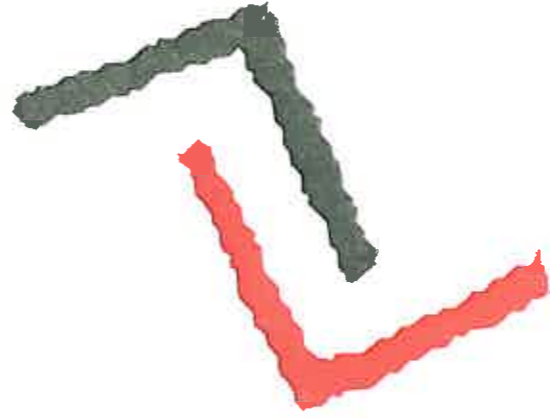
Das traditionelle Fußballspiel endete mit einem klaren  
4:0-Erfolg für die französischen Gastgeber, die somit zum  
zweiten Mal den Pokal gewannen.



05.08.1982: Durchfahrt von Nantes ; Besichtigung eines Weinkellers mit  
Imbiss ; Fahrt nach Pornic - St. Nazaire - Le Croisic ;  
Beobachtung des Sonnenuntergangs bei Pouliguen ;  
Abend in den Familien



06.08.1982: Abfahrt ins Landesinnere; Picknick; Naturschutzgebiet  
"La Grande Briere"; "La Baule"; Abend in den Familien



07.08.1982: Muscheln sammeln, Picknick, Abendessen mit Meeresfrüchten aus der Sammlung; Tanzabend



08.08.1982: Gottesdienst mit deutschen und französischen Liedern, Freundschaftsgläschen, Essen in den Familien; Abfahrt ca. 15:00 Uhr nach Le Mans zur Besichtigung der Rennstrecke.

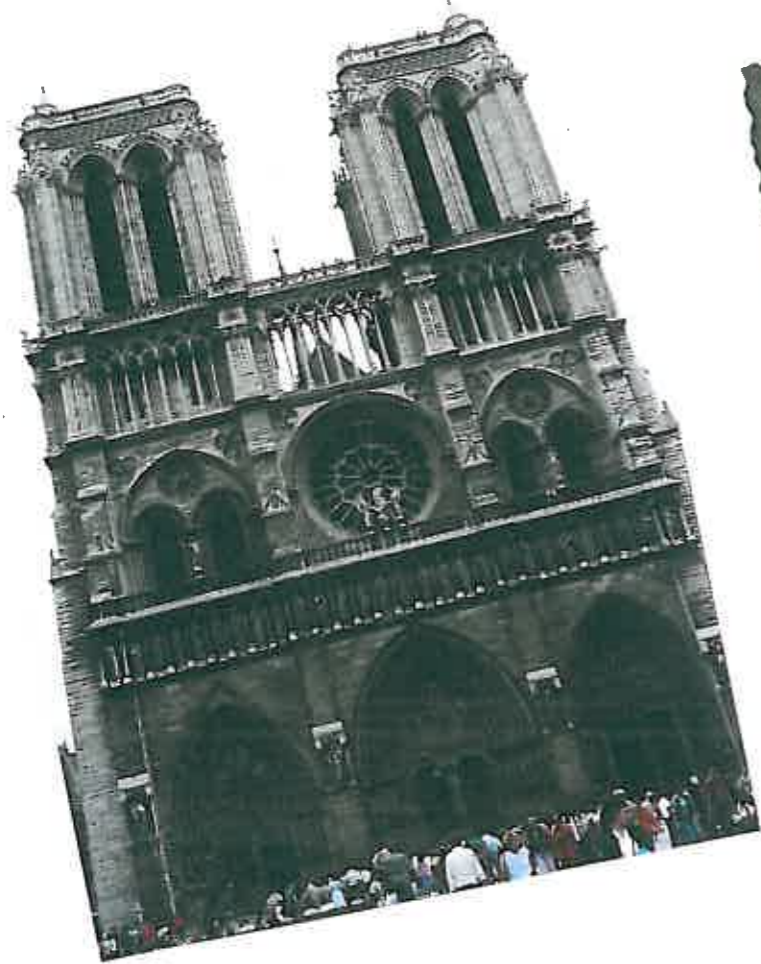




09.08.1982: Fahrt über Chartres mit Besichtigung der Kathedrale,  
nach Paris

10.08.1982: Aufenthalt in Paris mit Stadtbesichtigung und Seine-  
Rundfahrt

11.08.1982: Aufenthalt in Paris





12.08.1982: Abfahrt von Paris über Reims mit Besichtigung  
der Sektkellerei Mumm; Übernachtung in Straßburg.

13.08.1982: Abfahrt von Straßburg nach Bressenhofen



Wieder in der Heimat angelangt, wurde uns allen klar,  
welch überaus große Gastfreundschaft uns entgegengebracht  
worden war.

Wir werden diese erlebnisreichen Tage stets in sehr  
guter Erinnerung behalten.